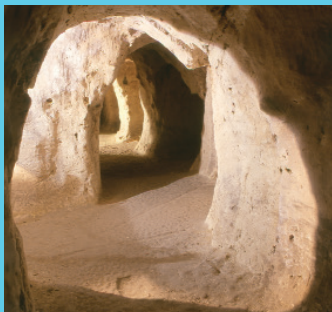


# SUIVEZ LE GUIDE!

# AUTRES ACTIVITÉS



## 15 Les souterrains

Lieux mystérieux faits de salles basses voûtées et d'un réseau de galeries parées d'anciennes écritures et symboles. À découvrir en compagnie d'un guide-conférencier. Visites guidées de 10 h 30 à 17 h 30  
4,50 € (adulte) – 3 € (enf. 4-12 ans)

## « Sainte-Croix Renaissance » : vitraux et lambris peints (1530-1560) de l'église Sainte-Croix de Provins

A l'occasion des Journées européennes du patrimoine, les décors de l'époque Renaissance de l'église Sainte-Croix (XII<sup>e</sup>-XVI<sup>e</sup> s.) sont l'objet d'un colloque et d'une exposition organisés par la Société pour la protection des paysages et de l'esthétique de la France (Sites et Monuments), en partenariat avec la Société d'histoire et d'archéologie de l'arrondissement de Provins et la Ville de Provins.



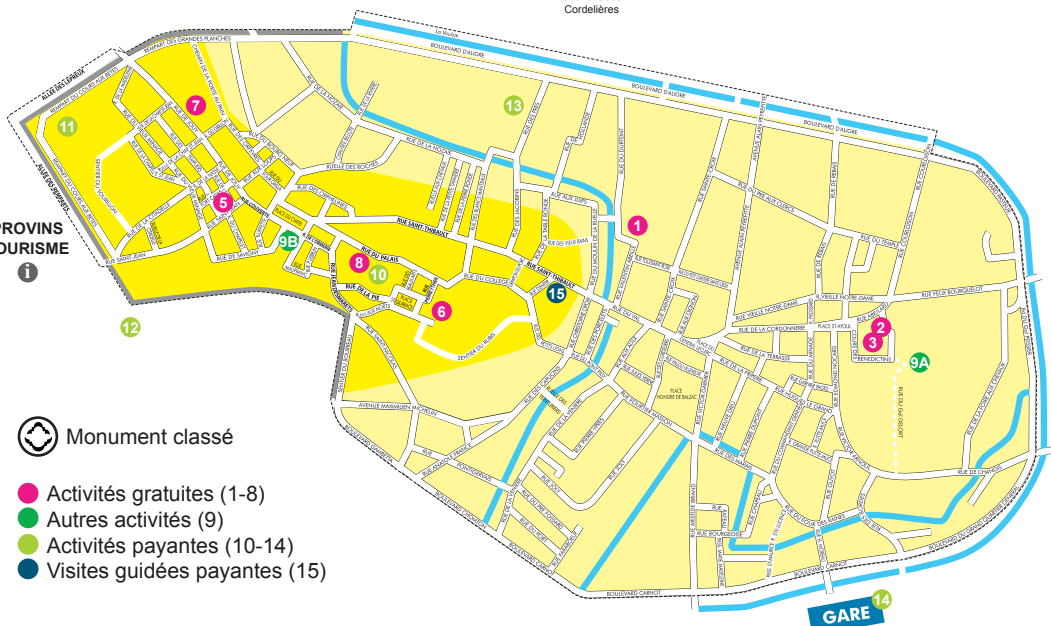
- 9A Colloque : samedi, 10 h-12h30/ 14h30-17 h  
Petit Théâtre du Centre culturel et sportif Saint-Ayoul  
10, rue du GI Delort – Ville-Basse
- 9B Exposition : Samedi et dimanche, 13h30-18h30  
Hôtel de Savigny – Place du Châtel Ville-Haute

Imprimé par Provins Impression Numérique – 08/2016 – Ne pas jeter sur la voie publique. Crédits photos: © Jean-François Bénard, Jean-François Leroux, Equestria, Vol Libre, Ajecta, Françoise Perrot

## PLAN DE VILLE



4 Couvent des Cordelières



Monument classé

- Activités gratuites (1-8)
- Autres activités (9)
- Activités payantes (10-14)
- Visites guidées payantes (15)



LE MINISTÈRE DE LA CULTURE VOUS INVITE AUX



## JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

# PATRI MOINE

16 + 17 SEPTEMBRE 2017

JEUNESSE ET PATRIMOINE

PROVINS



[www.journeesdupatrimoine.fr](http://www.journeesdupatrimoine.fr) # JEP





# ACTIVITÉS GRATUITES

**1 Fonds ancien / Villa Garnier**  
**Exposition-dossier** commentée par les agents du Service des Archives : « Un monument oublié : le théâtre Victor Garnier (1875-1960) ».

**Dimanche 10 h-12 h / 14 h-18 h**  
**Jardin Garnier – Accès par le 16, rue Valentin-Abeille – Ville-Basse**

**2 Église Saint-Ayoul**  
**Place Saint-Ayoul – Ville basse**

**Visite guidée** (Pastorale du Tourisme) de la nef et des bas-côtés (XII<sup>e</sup>-XVI<sup>e</sup> siècles), présentation du portail (œuvre contemporaine de G. Jeanclos), des vitraux (œuvre de G. Rousvoal) et du chevet extérieur.

**Dimanche à 16 h**  
**Rendez-vous sur le parvis de l'église**

**Présentation des grandes orgues historiques** du XVIII<sup>e</sup> siècle (classées MH), par les organistes et l'association « Les Orgues de Provins ».

**Samedi et dimanche de 14 h à 17 h**

**Visite libre** de la nef et des bas-côtés (XII<sup>e</sup>-XVI<sup>e</sup> s.) entièrement restaurés.

**Samedi et dimanche de 10 h à 18 h**  
**(en dehors des offices religieux)**



**3 Prieuré des Bénédictins de Saint-Ayoul**

**Visites guidées** (par Provins Tourisme) du cloître, de la salle capitulaire, de la chapelle sud et de la chapelle des Bénédictins (XI<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> s.) entièrement restaurés. Présentation des verrières du plasticien Udo Zembok.

**Samedi à 14 h et à 16 h**  
**Dimanche à 10 h, à 14 h et à 16 h**  
**Place Saint-Ayoul – Ville basse**



**4 Couvent des Cordelières**

**Concert** en la chapelle du couvent des Cordelières: Orchestre à cordes Aletheia. Concertmaster et soliste : Léo Marillier. Œuvres de Janacek, Beethoven, Concerto pour violon n° 4 de Mozart.

**Dimanche à 15 h – Ville basse**  
**Entrée libre et gratuite**  
**Accès par la rue A. François-Poncet**



**Visites guidées** (par Provins Tourisme) comprenant la découverte des jardins en terrasses, du cloître (XIII<sup>e</sup>-XVI<sup>e</sup> s.) et de la salle capitulaire (XIII<sup>e</sup> s.). La visite de la chapelle, qui conserve le monument funéraire médiéval du comte Thibaut V, ne sera possible qu'à l'issue du concert.

**Dimanche de 14 h à 18 h**  
**Ville basse – Route de Nanteuil**  
**Navettes gratuites** entre l'office de tourisme et le couvent des Cordelières, uniquement le dimanche entre 14 h et 18 h

**5 Grange aux Dîmes**

**Visites audioguidées** de cette ancienne maison des marchands construite au XII<sup>e</sup> siècle, marché couvert pendant les Foires de Champagne jusqu'à la fin du XIII<sup>e</sup> siècle, puis entrepôt pour la dîme.

**Samedi et dimanche de 10 h à 18 h**  
**2, rue Saint-Jean – Ville haute**



**6 Collégiale St-Quiriace**

**Place Saint-Quiriace – Ville haute**  
**Visite libre** de la collégiale (XII<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècles).

**Samedi et dimanche de 10 h à 18 h**  
**(en dehors des offices religieux)**



**7 Caveau du Saint-Esprit**  
**34, rue de Jouy – Ville haute**

**Visite libre** de la salle basse (XII<sup>e</sup> siècle) entièrement voûtée de l'ancien hôpital du Saint-Esprit, fondé en 1177 par Henri le Libéral, comte de Champagne.

**Samedi et dimanche de 10 h à 18 h**



**Spectacle « Si Molière se racontait... »** : La Compagnie du Dragon et de la Lézarde anime le monument en jouant des extraits de pièces de Molière connues et peu connues du public.

**Samedi et dimanche à 11 h, 14 h, 15 h, 16 h et 17 h**

**8 Musée de Provins et du Provenois / Maison romane**

**Visite libre des collections permanentes** (Provins et le Provenois de la Préhistoire à la veille de la Première Guerre mondiale).

**Samedi et dimanche de 10 h à 18 h**  
**7, rue du Palais – Ville haute**  
**Présentations de l'orgue de salon de John Byfield** (Londres 1766) par les organistes et l'association « Les Orgues de Provins ».

# ACTIVITÉS PAYANTES



**10 La Tour César**

Symbole de la puissance des comtes de Champagne, ce donjon du XII<sup>e</sup> siècle propose une scénographie audiovisuelle projetée en continu dans une des salles de la tour.

**Samedi et dimanche de 10 h à 18 h**  
**4,30 € (adulte), 2,80 € (enf. 4-12 ans)**



**11 Les Aigles des Remparts**

Dans le « Théâtre des Remparts », découvrez l'Art de la Fauconnerie à travers les peuples : les seigneurs de l'Occident médiéval, les nomades arabes au Proche-Orient, les Aigliers kazakh en Asie centrale... Venez à la découverte des splendides oiseaux de proie en harmonie avec les chevaux, loups et dromadaire. Admirez les aigles, faucons, vautours, hiboux, serpentinaires dans un prodigieux ballet aérien... Depuis 2010, la Fauconnerie est inscrite au Patrimoine culturel immatériel de l'UNESCO.

**Samedi et dimanche à 14h30 et 17h**  
**12 € (adulte) – 8 € (enf. 4-12 ans)**



**12 La Légende des Chevaliers**

Ce fabuleux spectacle où se mêlent cascades et cavalcades, joutes et combats, voltige, dressage et jonglerie, vous transporte au temps des chevaliers et des princesses. Acrobaties, galops, cascades, combats et joutes feront frissonner petits et grands...

**Samedi et dimanche à 15h45**  
**12 € (adulte) – 8 € (enf. 4-12 ans)**



**13 La Roseraie de Provins**

Dans un écrin de verdure, surplombée par les monuments de la cité et sur le chemin du couvent des Cordelières, la Roseraie de Provins s'étend sur trois hectares paysagers. Elle vous offre de très belles vues sur la ville historique. Des ruisseaux y serpentent et de magnifiques arbres la couvrent de leurs ombres. C'est ce lieu empreint de poésie classé Jardin Remarquable que nous vous invitons à découvrir: il abrite plus de 450 variétés parfumées, anciennes et modernes. En exclusivité: découvrez la Rose Julie Andrieu, rose dédiée à l'animatrice des « Carnets de Julie » sur France 3. Exposition temporaire dans les jardins par Mimi Moller.

**Samedi et dimanche de 10 h à 19h30**  
**sans interruption**  
**7 € (adulte) – gratuit jusqu'à 12 ans**  
**11, rue des Prés – Ville basse**  
**Rens. : 01 60 58 05 78**  
**www.roseraie-provins.com**



**14 Journées du Savoir-fer de l'AJECTA – Provins/Longueville**

Rotonde ferroviaire de Longueville: Locomotives à vapeur, Voitures et Wagons.

**Présentation par les bénévoles du patrimoine de l'association et des chantiers de restauration.** Expositions, brocante ferroviaire et multiples animations. Visites de la Rotonde des locomotives: **Sam. & dim. 10 h-18 h : 4 € (adulte) – Gratuit < 18 ans**  
**Sam. & dim. midi: repas en voiture restaurant « Train-Bleu » ou « Pullman Côte d'Azur ».** 50 & 60 €. Réservation obligatoire sur [www.ajecta.org](http://www.ajecta.org)

Le samedi uniquement: navettes Longueville/Provins en autorail « vintage ». Billet A/R : 14 € (adulte, inclut l'accès à la manifestation) – 5 € (enf. 6-18 ans) – gratuit (enf. - 6 ans accompagné d'un adulte payant). Tarif réduit pour le dernier départ de Provins (aller simple pour Longueville)

Horaires\* au départ de la Rotonde de Longueville : 12h25, 14h25 et 16h25.  
Horaires\* au départ de la gare SNCF de Provins : 13h25, 15h25 et 17h25

Vente des billets à la rotonde de Longueville ou dans le train en gare de Provins. Pas de réservation au préalable. \* Horaires indicatifs

Rens. Provins Tourisme  
Tél. : 01 64 60 26 26 – [www.ajecta.org](http://www.ajecta.org)  
[contact@ajecta.org](mailto:contact@ajecta.org)



Monument classé



Jardin remarquable

## Renseignements

Service des Patrimoines  
Tél. : 01 64 01 40 19  
01 64 00 59 60

PROVINS TOURISME, entre Bassée, Montois et Morin  
Tél. : 01 64 60 26 26  
[www.provins.net](http://www.provins.net)